

29 Juin - 2 Juillet

Colloque-Festival

Littératures en marges

Programme



LA PLUS
GRANDE
TABLE DU
MONDE

MOTS ET REGARDS

Lire, rassembler, créer, partager

LECRAN

LAUGNEYS
Salle de concerts

HOC
MOMENTO

fable~lab



UNIVERSITY OF
BATH

CAMPUS
CONDORCET



ADVANCED
STUDIES

Kellogg College
University of Oxford

Social Sciences
Healthcare & Urbanisation

EUROPEAN
ALTERNATIVES

UNIVERSITY OF
BATH

CAMPUS
CONDORCET

Arts and
Humanities
Research Council

ADVANCED
STUDIES

Jeudi 29

au Campus Condorcet

9h Enregistrement

9h15 Ouverture

9h45 **Conférence plénière:** Paulo Roberto Tonani de Patrocínio (UFRJ, Brésil) Nés et élevés en périphérie

11h15 Pause

11h45 **'Littératures en marges'** Présidence : Marie-Madeleine Bertucci (CY Cergy Paris université)

Silvia Capanema (Université Sorbonne Paris Nord -Pléiade) Avec la force de l'escrevivência: L'écriture de soi et la mémoire des femmes afro-descendantes dans les quartiers populaires au Brésil.

12h30 Dejeuner

14h **Auteur en entretien :** Julio Ludemir en entretien avec Silvia Capanema

15h **Le rap en marge de la littérature de la ville'** Présidence : Juliet Carpenter (Kellogg College Oxford)

Séverine Rebourcet (College of Mount St Vincent) Hip-hop français et « le cri des corps »

David Yesaya (University of Calgary) Hexagone, ex-patrie : de jeunes banlieusards noirs marginalisés à rappers français marginaux.

16h30 Pause

17h **Le rap en marge de la littérature de la ville (Suite)**

Marion Coste (CY Cergy Paris université) De la Trap mama à la CEO : féminité et puissance chez Le Juice.

Letizia Sassi (Université catholique de Louvain) « Rapper la ville » : la position marginale du rap dans la scène littéraire et musicale italienne.

Annick Batard (Université Sorbonne Paris Nord-LabSi) Le livre Charge qui « ouvre le huis-clos psychiatrique » : un processus de légitimation communicationnel de l'artiste slameuse Treize ?

Auditorium 150, Centre de Colloques, Campus Condorcet, Place du Front populaire, 93300 Aubervilliers.

[Réserver sur Eventbrite.](#)

9h30 **'Les marges Francophones'** Présidence : Séverine Rebourcet (College of Mount St Vincent) Marie-Madeleine Bertucci (CY Cergy Paris université) Une lecture sociolinguistique de textes littéraires d'écrivains francophones plurilingues.

Samuele Ellena (Université de Montréal) Bakary Diallo : occuper les marges, perturber le champ.

10h30 Pause

11h **'Les marges Francophones' (suite)**

Rym Ben Tanfous (Institut supérieur des études appliquées aux humanités de Gafsa) La BD des périphéries: l'expérience bilingue du Lab 619 en Tunisie.

Marc Kober (Université Sorbonne Paris Nord -Pléiade) Écrivains francophones égyptiens en marge du XXème siècle.

Wu Fang (Université Sorbonne Paris Nord) Boris Schreiber, écrivain à la périphérie du "centre".

12h30 Dejeuner

14h **'Littératures et banlieues'** Présidence : Marc Kober (Université Sorbonne Paris Nord -Pléiade)

Arthur Pétin (Université Grenoble Alpes) La littérature périurbaine : explorations d'une marge en cours de légitimation

Stella Linn (Université de Groningue) La reconnaissance, enfin ? Développements récents concernant la littérature « de banlieue » dans une perspective internationale

Denis Merklen (Université Sorbonne Nouvelle / CREDA -UMR 7227) La cité des écrivains. Quand les classes populaires écrivent en leur propre nom.

15h30 Pause

16h **Auteur en entretien :** Kaoutar Harchi

17h **'Approches créatives et performances'** Présidence : Marc Kober

Nataska Roublov (Laboratoire des Arts de la Performance) Performance créative

Auditorium 150, Centre de Colloques, Campus Condorcet, Place du Front populaire, 93300 Aubervilliers.

[Réserver sur eventbrite.](#)

au Campus Condorcet

Vendredi 30

Vendredi 30
au Cinéma l'Écran

19h15 Projection

"A nos Plumes" (2016) de Keira Maameri

20h30 Table ronde

avec Keira Maameri, Diaty Diallo et Berthet One

14 Pass. de l'Aqueduc, 93200 Saint-Denis

[Réserver sur Eventbrite.](#)

Samedi 1er

au Musée Paul Eluard

14h 'Pour une écologie des quartiers populaires'

Fatima Ouassak en entretien avec Christina Horvath

15h15 'Paul Éluard et les marges' : visite guidée de l'exposition

16h30 'Éditer et traduire les récits de la marge au croisement de la petite et la grande histoires'

Table ronde avec Balla Fofana, Mame Fatou Niang et Paula Anacaona. Animation: Loren Wolfe

18h Intermède musical avec l'orchestre Caribop et apéro dans la cour

19h30 Littérature brésilienne : Table ronde avec les écrivains

Geovani Martins et Julio Ludemir

Animation: Silvia Capanema

Tout l'après midi : Jeu familial Caches-Cachées

22 bis Rue Gabriel Péri, 93200 Saint-Denis

[Réserver sur Eventbrite.](#)

Dimanche 2

à La Plus Grande Table du
Monde & Le 6b

12h Pique Nique à La Plus grande Table du Monde avec des écrivains et les participants des ateliers créatifs "Littératures en Marges"

14h Dictée géante avec Rachid Santaki

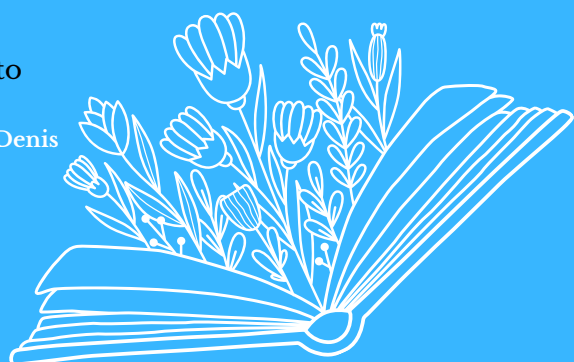
15h « Le Marteau des Sorcières » Théâtre de rue, compagnie Hoc Momento

16h30 Procession vers le 6B avec Batucada par Hoc Momento

17h Clôture Festive du Festival à la plage du 6b.

17 avenue de la Libération et le clôture à 6-10 Quai de Seine, 93200 Saint-Denis

[Réserver sur Eventbrite.](#)



Samedi 1er
à Mots et Regards

Samedi 1er
à La Guinguette du Parc

21h30

Soirée Slam avec Maddly, Insa Sané et invités de
Mots et Regards

Parc de la Légion d'honneur 93200 Saint-Denis

[Réserver sur Eventbrite.](#)